



An alle MP-Feuer-Anwender im Kreisfeuerwehrverband Segeberg Bad Segeberg, 04.10.2016

Anleitung für die Eingabe der für die Statistikübermittlung notwendigen Felder für die MP-Feuer-Version 2016

Liebe Kameradinnen, liebe Kameraden,

die Statistikdaten werden seit dem Jahr 2013 bekanntlich nicht mehr per Abfragebogen aus den Wehren geliefert, sondern sollen aus dem Feuerwehrverwaltungsprogramm direkt an das Innenministerium übermittelt werden. Dazu ist eine korrekte Eingabe bestimmter Datenfelder notwendig. Beschrieben sind diese alle in der Schnittstellenbeschreibung, die Ihr im Bereich <u>"Infothek – MP-Feuer – Updates und</u> <u>News"</u> findet. Diese Anleitung soll Euch die Prüfung bzw. Eingabe Eurer Daten erleichtern.

Für die Statistik notwendig sind die Eintragung aller Personaldaten, der Fahrzeuge, der Atemschutz- und der Funkgeräte, Strahlenschutzausrüstungen sowie der Einsätze.

1. <u>Personal</u>

Um die ersten zu übertragenden Felder "Kreis", "ID", "FFArt" und "Wehr" müsst Ihr Euch nicht kümmern, dies ist bei Eurer Wehr, hier im Programm "Abteilung" genannt, bereits voreingestellt. Wichtig sind die Felder

- Geschlecht
- Geburtsjahr
- Eintritt der Person
 - Das Feld "Aktiv von"= der Eintritt in Eure eigene Wehr
 - Das Feld "Ehrung ab" = Erster Eintritt in eine freiwillige Feuerwehr, wenn es nicht Eure eigene ist – zählt für die Brandschutzehrenzeichen
- Dienstgrad: bitte überprüft die Schreibweise, es hat sich dort vor mehreren Jahren etwas geändert, ein Bindestrich zu viel oder die Endung "/in" vergessen, und schon wird der Dienstgrad nicht mit übermittelt oder als falsch gekennzeichnet.

Tipp: pflegt alle Beförderungen und Funktionen, Einheiten und Dienststellungen über die Historie, die Daten werden dann automatisch richtig in die Basisdaten übernommen. Dies ist ebenfalls wichtig, wenn Beförderung oder Ehrungen durch den Kreisfeuerwehrverband vorgenommen werden sollen!

 Dienststellung: dieses Feld ist neu belegt. Für die Statistik wurde ein eindeutiges Feld für die zur Zeit aktiv ausgeübte "Funktion" gebraucht. Ihr findet folgende Daten hinterlegt: Gruppenführer, Zugführer, Wehrführer, Bereitschaftsführer, Jugendwarte und ihre jeweiligen Stellvertreter. Alle weiteren "Funktionen" sind für die Statistik nicht relevant.



- Der Vorsitzende -



Wie pflege ich also meine Daten:

Bei der Wahl zum Amtswehrführer, welche ich über die Historie als Funktion eintrage, muss in dem Feld "Dienststellung" der Begriff "Wehrführer/in" gesetzt werden.

Die Funktionen Orts- und Gemeindewehrführung, Amtswehrführung oder Kreiswehrführung werden also alle unter "Wehrführer/in" oder "stellv. Wehrführer/in" erfasst.

Im Feld "Funktion" können mehrere Begriffe ausgewählt werden, so kann der Kamerad ja auch zusätzlich noch Kreisausbilder sein oder im Flugdienst Dienst tun, das Feld "Dienststellung" bezieht sich nur auf die genannten 5 Begriffe.

Menu Übersicht Bearbeitung Auswertung Gis Sammeleingabe Neu / Kopieren Personal (999999 - Muster Mustermann) +i 40 ar Bearbeiten Arrede Herr Tel. privat properführer/in (Stv.) Löschen Nuster Mustermann Fax privat properführer/in (Stv.) Besistdaten P12 Ort 2755 Bel Segeberg Privat Parison (Str.) Zusatzdaten P12 Ort 2755 Bel Segeberg Privat Privat Zusatzdaten Disstzellung Imisterfeuerwehr Privat Privat Privat Unters. / Prüfungen Absteing Musterfeuerwehr Privat Privat Privat Istorie Brisstzellung Imisterfeuerwehr Privat Privat Privat Ausrustung Status Dienstzellung Imisterfeuerwehr Privat Privat Historie Ausrustung Status Dienstzellung Imisterfeuervehr Privat Historie Ausrustung Status Dienstzellung Imisterfeuervehr Privat Bankdaten Ausweis/N. Zusatzfeid 1 Imisterfeuervehr Privat Imisterfeuervehr Dokumente Bercode (RFID Bero				MP-	FEUER Persona	I			[_ D X
Neu / Kopieren Personal (99999 - Muster Mustermann) Personal (99999 - Muster Mustermann) Bearbeiten Arrede Herr Telefon / Fax Mobil E-Mail Gruppe FME Grupperführer/in Grupperfü	n 💕 🗉 Menü		Übersicht	Bearb	eitung Aus	wertung GIS	Samme	leingab	e	
Neu / Kopieren PersMr. 99999 Telefon / Fax Mobil E-Mail Gruppe FME Grupperführer/in Grupperführer/in Grupperführer/in Straße Bahnhofstraße 23 Fas. privat Fas. privat Grupperführer/in Strußiter/in	H A P H	Personal [9999999 - Muster Muste	rmann]					+i	*∘ ≓
	Neu / Kopieren Bearbeiten Löschen Zusatzdaten Lehrgänge Wettbewerbe Unters. / Prüfungen Ausrüstung Historie Bankdaten Verfügbarkeit Koordinaten Dokumente	PersNr. Anrede Vorname Nachname Straße PLZ Ort Ortstell Abteilung Einheiten Status Status Aktiv von Gültig von Barcode / RFID Bemerkung	999999 Herr Muster Mustermann Bahnhofstraße 23 23795 Bad Segeberg Musterfeuerwehr Einsatzabteilung 01.02;1995 bis		Telefon / Fax Tel. privat Tel. gesch. Fax privat Fax gesch. Verknüpfung Funktionen Dienstgrad Dienststellung Ehrung ab Beförderung ab Zusatzfeld 1 Zusatzfeld 2 Barcode / RFID	Mobil E-Mail G mit Kontakt verknüp Amtswehrführer/-in Atemschutzgerätets Beisitzer/-in Vorstan Hauptbrandmeister/ Wehrführer/-in	iruppe FME fen äger/-In in (3 St.)		Dienststellung Gruppenführer/-in Gruppenführer/-in Zugführer/-in Bereitschaftsführer/-in Bereitschaftsführer/-in Wehrführer/-in Wehrführer/-in Jugendfeuerwehrwart/-in Jugendfeuerwehrwart/-in (Stv.) Dugendfeuerwehrwart/-in (Stv.)	*** .) .) Abbruch
Statistik Einsatzabteilung + Organisation +		Statistik	Einsatzabteilung	+ ^ ~	Organisation			+ ^		*

- Statistik: Dieses Feld ist nun von der Seite "Zusatzdaten" auf die erste gewandert und für die Statistikübermittlung entscheidend. Auch hier sind Mehrfachnennungen möglich. Wenn hier keine Eintragung erfolgt, ist der Kamerad/die Kameradin automatisch in der Einsatzabteilung. Mitglieder der Reserve- und der Ehrenabteilung müssen als solche gekennzeichnet sein. Hier ist auch die Doppelmitgliedschaft anzuzeigen, damit das Mitglied nicht doppelt erfasst wird.





Apropos Ehrenmitglieder: es sind immer noch aktive Kameraden/in, sie wechseln nur die Einheit (Abteilung). Im Feld "Aktiv von" ist nur der Austritt oder Tod eingepflegt, nicht der Wechsel in die Ehrenabteilung.



- JF: das Programm prüft bei der Übermittlung, ob das Personal bereits in der Jugendfeuerwehr gewesen ist. Dies macht es über den Historieneintrag "Mitglied in der Jugendfeuerwehr" in der Kategorie "Sonstiges"

™enu ≡ Menu		Upersicht	Bearbeitung	Auswertung	615 Sammeleingabe
H A P H	Personal [99	9999 - Muster Muster	mann]		
Neu / Kopieren	Ziehen Sie eine Spal	lte hierher, um nach dieser Sp	alte zu gruppieren		
Bearbeiten	Historie [99	99999 - Muster Musterma	. - ann]	a 1.	
Löschen					
Basisdaten	Kategorie	Sonstiges			
Zusatzdaten	Kurzbezeich. Ereignis		Fr	eianic	
Lehrgänge	Zeitraum von	01.10.2016 bis	Mi	tglied in der Jugendfeu Istritt aus der Wehr	Jerwehr
Wettbewerbe	Handzeichen		En	nennung Ehrenwehrfü oldene Hochzeit	hrung
Unters. / Prüfungen	Ereignis-Ort Infotext		Sil	berne Hochzeit	
Ausrüstung					
Historie					
Bankdaten			T		
Verfugbarkeit					
Dekumente			. L	OK	Abbruch
Dokumente					OK Abbruct



- Der Vorsitzende -



						м	P-FEUER
	= Menü			Ú	Übersicht	Bear	beitung
K				nal			
Neu / k	Dienste		•	chiv	Alle		
Roorbo	Presse			erher, um n	iach dieser Spa	lte zu gr	uppieren
bearbe					Nachname	▲ Ÿ <u>-</u>	Straße
Lösche	Einkauf		+		Muster	9	ichulstraße
					Muster	E	Bahnhofstra
	Finanzen				Muster	0	orfstraße 1
						t	estweg
	Arboit				Musterfrau		lustergasse
	Arbeit				Mustermann	P	lustergasse
	Stammdaten		Personal			iptstraße fstraße 2	
							phofstra
	Einstellungen	Einstellungen				ner	atz 9
							elstraße
	Extras			N	/litalieder		elstraße
	EXCOL	2.46.43			ilegile del		ptstraße
				-	upped		helm-Klei
		0078	Frank		ugena		ebrger S
		Übernahme	Manuel				
		0073	Max	A	ldressen		dburg 5
		033	Andreas				zienweg

- Achtung!! -Mitglieder der Jugendfeuer- und Kinderfeuerwehr sind im Bereich "Jugend", nicht unter "Personal" zu führen!!

Auf der Seite Zusatzdaten findet Ihr das Geschlecht, das Geburtsdatum, Führerscheine sowie persönliche Daten:

Nervi		<u>ji</u> kv	arsicht	MP-	FEUER F	Person	al worth inc	GIS	Samm
	Personal [999	9999 - Muster	r Muster	mann]	ellung	Aus	wertung	GIS	Samm
Neu / Kopieren Bearbeiten Löschen Basisdaten	Geschlecht M GebDatum 17. GebOrt GebLand Der GebName	04.1976 utschland			Staatsa Konfes Fam.st Hochze	angeh. sion and itstag	deutsch ledig		
Zusatzdaten	Schulabschl. Studium Führerschein C 1				Arbeitg Boruf (Führe	eber orl) erschei	n	*	
Lehrgänge Wettbewerbe Unters. / Prüfungen	Hausarzt Krankheiten			+	1 2 3 A A 1 B				
Ausrüstung Historie	Krankenkasse VersNr.				BE C C 1				
Bankdaten Verfügbarkeit	Zusatzfeld 3 Zusatzfeld 4				CE D D 1				E
Koordinaten Dokumente	Bemerkung				D 1E		ОК	Abbruc	th

- Führerschein: wie früher auch sind die Führerscheinklassen 2, C, C1, C1E und CE gefragt. Es sind hier Mehrfachnennungen möglich, da jedoch CE die Klassen C und C1 einschliesst, würde ich auch nur CE auswählen. Bitte pflegt auch die Feuerwehr-Führerscheine ein. Alle anderen Klassen können, müssen aber nicht eingepflegt sein. Es macht die Arbeit für den Wehrführer jedoch einfacher, wenn er sich einmal im Jahr die Führerscheine zeigen lassen muss und er dann eine korrekte Liste in der Hand hat.





Somit hätten wir den Bereich "Personal" abgearbeitet. Kommen wir zu den

2. <u>Fahrzeugen</u>

Für Fahrzeuge sind nur wenige Felder für die Statistik notwendig. Dies sind die Felder "Baujahr" und "Aktiv von" in den Basisdaten und das Statistikfeld, welches Ihr wieder wie bereits beim Personal im Bereich der Zusatzdaten findet.

NA .			MP-FEUER Fabrzeug	pe		😴 = Menú	Obers
🎐 🗉 Menü		Übersicht B	learbeitung Aus	wertung GIS Sammele	ng	N S P N	Fahrzeuge [06 - LF 20/16]
N A A A	Fahrzeuge	[06 - LF 20/16 SE-XY 0	01]			Neu / Konieren	Antriah
leu / Kopieren	FagNr.	06					Getriebe
	Bezertmung	LF 20/16	Status			Dearbellan	
	Тур				14	Löschen	Farbe (Code)
öschen	FzgGruppe	Feuerlöschlahrzeug	Herst, Fahro,	MAN			
and the second se	Kategorie	Kommunal	HerstAufbau	Schlingmann		Basisdaten	Kraftstoff Diesel
asisdaten	Funkrufname	26/42/5	Erstzulassung	01.03.2012		Zusatzdaten	Dathada
usatzdaten	Kennzeichen	SE-XY 001	Baujahr	2012 :		Beladung	Balterie 2
ladung	Abtellung	Musterfeuerwehr	Barcode / RFID				
	Eigenbümer	Feuerwehr Sievershütten	Barcode / RFID			Prurungen	PMS-10
urungen	Standort	Fwh	Inventar-Nr.			Reparaturen	
eparaturen	Norm		Zusatzfeld 1			111111	Statistik Löschgruppenfag. LF 2
Teasl	Prüfpflicht	jähvlich	Zusatzfeld 2			manger	
angei						Fahrtenbuch	
ihrtenbuch	Fog.brief-Nr.		FahrgNr.			Retankung	
etankung	Schein-Nr.		Aufbau-Typ				Lieferant
andicates	Aktiv von	07.10.2012 bis	Neuberchalf.			Koordinaten	
sordinacen	1.					Dokumente	AfA-Art

Im Statistikfeld ist im Gegensatz zum Bereich "Personal" jeweils nur 1 Begriff auszuwählen. Das Fahrzeug KANN nur ein Löschgruppenfahrzeug ODER ein Rüstwagen sein.

Für alle Fahrzeuge, Geräte und Einsätze ist folgendes zu beachten:

Werden die Statistikfelder NICHT ausgefüllt, wird der Datensatz nicht transferiert. Dies ist der Unterschied zum Bereich "Personal", wo beim Nicht-Eintrag automatisch der Begriff "Einsatzabteilung" gesetzt wird.



- Der Vorsitzende -



3. <u>Geräte (Funk)</u>

Wie bei den Fahrzeugen sind nur wenige Felder für die Statistik notwendig. Dies sind die Felder "Baujahr" und "Aktiv von" in den Basisdaten und das Statistikfeld, welches Ihr wieder im Bereich der Zusatzdaten findet.

		м	IP-FEUER Geräte (F	unk)				
🎾 🗉 Menü		Übersicht B	earbeitung Aus	swer				MP-F
H • • H	Geräte (Fur	k) [0001 - Handsprechfunk	gerät 2m Inv.	Nr 6	🗐 🗐		Übersicht	Beart
Neu / Kopieren	Geräte-Nr.	0001	Zuteilung	Per	H + H	Geräte (Fun	k) [0001 - Handsprechf	unkger
	Bezeichnung	Handsprechfunkgerät 2m		Das			1	_
	Тур			am:	Neu / Kopieren	Geräte-Typ		+
schen	GerGruppe	Funkgerät 2m mobil			Bearbeiten	Geräte-Name		
	Kategorie	Funkgerät 2m	Status		boarbonton	HardwVers.		
asisdaten	Baujahr	2008 \$			Löschen	SoftwVers.		
usatzdaten	Hersteller	Motorola				Sys.techVer.		
	Serien-Nr.	M-103456788			Pagindatan	Firmware		
Prüfungen					Dasisuateri			
Reparaturen	Abteilung	Musterfeuerwehr	Barcode / RFIE	200	Zusatzdaten	Statictik	Funkaerät 2m	-
	Eigentümer	Stadtverwaltung	Barcode / RFID				r uniger ut zin	
längel	Standort		Inventar-Nr.	600	Prüfungen			
listorio	Norm		Zusatzfeld 1					-
istorie	Prüfpflicht	Nach Gebrauch	Zusatzfeld 2		Reparaturen			
Koordinaten	Funkrufname		EME. Schleifen			Lieferant	Motorola	
Delumente.	Geburts-OPTA		- AL-DENERGI		Mängel	Artikel-Nr.	M1276442	
Jokumente	Alias-OPTA							
	ITSI				Historie	AfA-Art		
	ISSI				Koordinatan	AfA 1, Jahr		
					Koorumaten	AfA yop	bis	
	Aktiv yon	01.06.2010 bis	Neubeschaff.	01.	Dekumente	AIA 7011	DIS	

Die vier aufgeführten Geräte müssen gepflegt sein: ortsfester Sender, 4 m – und 2 m Funkgerät und die Meldeempfänger. Diese Daten sind auch in den vergangenen Jahren auf Papier bei Euren Wehren abgefragt worden.

<u>Neu:</u> Ihr findet keinen Eintrag für die Digitalfunk-Geräte im Statistikfeld. Das liegt darin, dass alle Digitalfunk-Geräte bereits durch die Landesdatenbank erfasst sind und nicht noch mal von uns an das Land übermittelt werden müssen. Es wird zurzeit noch geprüft, ob die Daten für die Digitalfunkgeräte aus der Datenbank der Autorisierten Stelle des Landes direkt übernommen werden können. Falls dies nicht passiert, tragt sie bitte jedoch trotzdem ein, ohne das Statistikfeld zu belegen, Eure Gemeindeverwaltung freut sich über die Datenlisten.

Tipp: Meist habt Ihr viele gleiche Geräte, auch beim Atemschutz. Pflegt einen Datensatz richtig ein und kopiert ihn anschließend so oft Ihr ihn in der Wehr habt. Das spart Zeit!



- Der Vorsitzende -



4. <u>Geräte (Atemschutz)</u>

Es sind für den Bereich Atemschutz nur die Geräte, nicht die Masken, Flaschen oder sonstiges Zubehör einzutragen. Auch hier gilt: Baujahr, "Aktiv von" und das Statistikfeld bei den Zusatzdaten. Im Feld "Kategorie" muss Gerät eingetragen werden. Hinzu kommen die CSA-Anzüge mit denselben Feldern.

Alles andere kann eingetragen sein und erleichtert jede Inventur, für die Statistik ist dies jedoch nicht notwendig.

🗾 🗉 Menü									
		Übersicht	Bearbeitung Ausw	werting GIS Sammelein					
H 4 P 1	H Geräte (Ate	mschutz) (123 - PA-Ge	rät Inv.Nr]						ľ
Neu / Kopieren	Geräte-Nr.	123	Zuteilung	Fahrzeuge +				MP-FEUER G	Seräte
	Bezeichnung	PA-Ger &	/	Nr: 04 TUF 16/25 MU-Y-143	🥪 ≡ Menü		Übersicht	Bearbeit	ung
öschen	Тур	/		am: 12:04:2014		Geräte (At	remschutz) [123 - PA-G	erät II Inv	Nr 1
	GerGruppe	Presdultation	General				, ,		
Basisdaten	Bautahr	Dia :	Flasche		Neu / Kopieren	Tech. Info 1			
usatzdaten	Hersteller	Featr und Flamme AG	Maske		Reachaitan	Tech. Info 2			
	Serien-Nr.	4711	Lungenautomat	¢	bearbeiteit	Tech. Info 3			
tuckliste	Altekno	Musterfei woundr	CSA		Löschen	Firmware			
rüfungen	Eigentümer	Gemeinde Muster	Bodywarner						
Reparaturen	Standort		Sonstiges		Basisdaten	Statistik	Atemschutzgerät	+	Zusatz
Männel	Norm				Zusebadabar			Î	Zusatzl
langer	Prüfpflicht	jährlich			Zusatzdaten	1		*	
listorie	Aktiv von	13.04.2013 bis			Stückliste				
Koordinaten				OK Abbruch	D	Lieferant	C. B König		Kautdal
lokumente	Bemerkung		Tana	In the second second second	Prutungen	Artikel-Ivr.			Garanci
					Reparaturen	AfA-Art	linear		Nutz
						AfA 1. Jahr	pro rata temporis		A GCL
					Mängel	AFA yop	bic		

Unter "Geräte (sonstiges)" findet Ihr die Strahlenschutzausrüstungen. Diese Daten sind in gleicher Form einzugeben.

Das war es bereits mit den Geräten, kommen wir nun zu den

5. <u>Einsätzen</u>

Bei den Einsätzen sind wieder ein paar mehr Felder zu pflegen, die da wären

- Selbst: ist es ein überörtlicher Einsatz oder einer in Eurem eigenen Bereich
- Datum
- Gerettete, verletzte oder tote Personen und/oder Tiere

Wenn Ihr im Feld "Kategorie" den Begriff "Brand" auswählt, gibt Euch das Programm beim Feld "Einsatz-Art" die spezifischen Beschreibungen dazu. Das gilt auch für Hilfeeinsätze, Fehlalarme und Sonstiges. Unter "Sonstiges" findet Ihr auch Alarmübungen, unter "Sicherheitsdienst" verbergen sich Brandsicherheitswachen.





Wichtig: bei Alarmübungen dürfen keine toten, verletzten oder gerettete Personen oder Tiere eingetragen sein.

Die Felder Einsatzleiter, Adressen des Einsatzes sowie weitere Informationen werden zwar nicht transferiert, muss der Wehrführer jedoch sowieso für seine Dokumentation des Einsatzes eintragen. Für die Einsatznummer schlage ich eine eindeutige Bezeichnung vor wie das Jahr/Monat/Tag (z. B. 20131105-01). Dann habt Ihr eine sinnvolle Sortierung gewährleistet.

			MI	P-FEUER Einsätz	e			_ D X
- Monü		Üboreisht	Boor	hoitung û un	wortung GIS			
		Obersicht	Dear	Deltung Aus	wertung GIS			
	Einsatz [4	2010042 von 02.11.20	13 15:2	4:00 bis 02.11	.2013 16:48:00]			+i ## =
Neu / Kopieren	Einsatz-Nr.	42010042	н	Einsatz-Ort	Industriestraße 33	+		
Bearbeiten	Kategorie	Brand				î		
	Beginn	02.11.2013 15:24:00						
Löschen	Ende	02.11.2013 16:48:00						
	Dauer	1 Std. 24 Min.				-		
Basisdaten 🔹								
Zusatzdaten	Abteilung	Musterfeuerwehr		Alarm an	FF Atemschutz	+	Bestätigung	Uhr 📥
	Alarm durch	Sirene						
Fahrzeuge	Alarmstichwort	FeuMi						
Personal	Leitstellen-Nr.							
Geräte	Art	Feuer_mittel (2-3C,1B=2C)		Leitung	Manfred Mustermann		PersRettung	•
	Erläuterung	brennt PKW					Verletzte	
Lager	Lage	Garage					Verluste	/
Patienten	Verlauf			Zusatzfeld 1				
- ducincent	Ursache	Technischer Defekt		Zusatzfeld 2			Tier-Rettung	
Sonstige EK	Closely Devictor							-
Tagebuch	Einsatz-bericht							
Bericht								
Koordinaten								-
Dokumente								
o okamence	Gesperrt am	Hdz.		Statistik	BRAND (Mittelbrand)	+	🖌 bei Ges. Stat.	anzeigen 🔺
	Archiviert am	Hdz.				^	🖌 bei Abt. Stat.	anzeigen
							bei BS-Planung	anzeigen
							Kostenpflichtig	er Einsatz
							aberordiciter b	113012

Achtung: Auch hier ist das Feld "Statistik von der Seite "Zusatzdaten" auf die erste Seite "Basisdaten" gewandert.

Auch bei den Einsätzen gilt es das Statistikfeld zu pflegen.

Wie bei den Fahrzeugen und Geräten darf hier nur ein Begriff ausgewählt werden.

Wie bereits gesagt: ist dieses Feld leer, wird der Datensatz nicht transferiert!



- Der Vorsitzende -



Geschafft!

Nun sind Eure Daten startbereit für die Statistikübermittlung an das Land. Die Schnittstelle für die Datenprüfung steht leider noch nicht bereit, sie wird in Kürze folgen.

Den Transfer der Daten an das Land kann nur vom Administrator gemacht werden. Der zu transferierende Datensatz beinhaltet nicht den Namen der Kameradinnen und Kameraden, sondern wird anonymisiert. Daher biete ich Euch folgendes an:

Wenn Ihr meint, Eure Daten sind für einen Transfer bereit, ruft/mailt mich oder Holger Gebauer an, dass wir einen Blick auf die Daten werfen können. Ihr bekommt auf alle Fälle eine Rückmeldung.

Fragen zu Themen rund um MP-Feuer beantworte ich Euch natürlich auch immer gerne.

Mit kameradschaftlichen Grüßen

Gabriele Turtun (Kreisgeschäftsführerin)

Tel. 04551/956830 Email: g.turtun@kfv-segeberg.org